

**Oversigt - åbent møde:**

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden.**

**Punkt 02 Borgmesterens beretning.**

**Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd.**

**Orienteringssager**

**Punkt 04 Orientering om høringssvar vedr. udkast til Inatsisartutlov om boligfinansiering.**

**Punkt 05 Orientering om budgetopfølgning fra Familieudvalget.**

**Punkt 06 Orientering om høring af forslag om ændring af Fiskeriloven.**

**Punkt 07 Orientering om forslag til Budget 2012 for Qeqqata Kommunias boligafdelinger.**

**Økonomisager**

**Punkt 08 1. behandling af budget 2012 samt overslagsårene 2013 til 2015.**

**Punkt 09 Tillægsbevillinger – Området for Familie Maniitsoq.**

**Punkt 10 Tillægsbevillinger – Området for Familie Sisimiut.**

**Punkt 11 Ansøgning om ekstra tillægsbevilling til Decentral pædagog uddannelse, med opstart november 2011, i Sisimiut.**

**Punkt 12 Ansøgning om ændring af konti af forældre indbetalinger til daginstitutioner i Sisimiut.**

**Punkt 13 Ansøgning om ændring af bevilling til Kollegier og skolehjem i Sisimiut.**

**Punkt 14 Integreret daginstitution ”Nuka”, Kangerlussuaq: Børne- og personalenormering.**

**Punkt 15 Eventuelt.**

Mødet vil foregå som videokonference og starter kl. 8:30.

*Deltagere:*

*Atassut*

*Inuit Ataqatigiit*

*Siumut*

*Fraværende med afbud:*

*Fraværende uden afbud:*

**Punkt 01 Godkendelse af dagsorden**

**Afgørelse**

**Punkt 02 Borgmesterens beretning**

**Afgørelse**

**Punkt 03 Beretninger fra udvalgsformænd**

**Afgørelse**

## **Punkt 04 Orientering om høringsvar vedr. udkast til Inatsisartutlov om boligfinansiering.**

*Journalnr.*

### Baggrund

KANUKOKA har i en e-mail af 4. juli 2011 bedt kommunen om at give svar på høring forud for fremsættelse af Inatsisartutlov om boligfinansiering. Frist for høringsvar er den 12. september 2011.

Den ny Inatsisartutlov skal erstatte den nugældende landstingsforordning nr. 1 af 7. maj 2007 om boligfinansiering.

### Regelgrundlag

Lov for Grønland nr. 944 af 23. december 1986 om boligforsyning, boligstøtte, leje af boliger m.v.

### Faktiske forhold

Det nu foreliggende forslag til offentlig boligfinansiering vil på 2 områder i væsentlig grad ændre de nugældende regler:

1. Naalakkersuisuts og kommunalbestyrelsens lån vil blive reduceret over en 8-årig periode fra 2012 for helt at bortfalde fra og med 2020.
2. Kapitel 3 i den nugældende landstingsforordning om boliglån til istandsættelser, forbedringer og udvidelse af eksisterende boliger bortfalder helt.

Som noget nyt indføres der i lovens nedtrapningsperiode en fast kvadratmeterpris for de offentlige lån på 2.500 kr. pr. kvm. i 2012 faldende til 750 kr. pr. kvm. i 2019. I samme periode falder det maksimale lån fra 275.000 kr. i 2012 til 82.500 kr. i 2019.

Retsstillingen ved ejerskifte vil efter lovforslaget betyde, at de offentlige lån altid forfalder til betaling såfremt boligen sælges til en juridisk person (aktie- eller anpartsselskab o. lign.).

Sker salget til en fysisk person er indfrielsesproceduren afhængig af det tidsrum der er forløbet siden lånets udbetaling:

1. ved ejerskifte inden lånets udbetaling – bortfalder lånetilsagnet helt,
2. ved ejerskifte inden 1 år fra lånets udbetaling forfalder hele lånet til betaling,
3. ved ejerskifte efter 1 år, men indenfor 2 år efter lånets udbetaling forfalder 50% til betaling,
4. ved ejerskifte efter 2 år fra lånets udbetaling skal der betales 50.000 kr. ved hvert ejerskifte.

I lovforslagets § 8 er der opremset situationer hvor de offentlige lån forfalder til betaling. Som noget nyt sker det ifølge stk. 1 nr. 6 og 7 i de tilfælde, hvor låntager ikke uden ugrundet ophold giver meddelelse om ejerskifte til långiver, og hvor låntager ikke indbetaler ejerskifteafdrag i forbindelse med ejerskifte.

Det er i § 6 stk. 1 i lovforslaget nu klart præciseret, at der forud for udbetaling af lån bl.a. skal forevises dokumentation for tegning af forsikring mod minimum brand- og stormskade.

Efter lovforslagets § 17 stk. 1 finder de omtalte ændringer af indfrielse af lån og ejerskifteafdrag ikke anvendelse på lånetilsagn og lån ydet i henhold til Landstingsforordning nr. 1 af 7. maj 2007.

Ny Inatsisartutlov om boligfinansiering var oprindeligt påtænkt at træde i kraft den 1. januar 2012. Dette bliver sandsynligt ikke tilfældet, idet lovforslaget ikke forventes færdiggjort til fremlæggelse for den kommende Efterårssamling.

De øvrige 3 grønlandske kommuner og KANUKOKA har i stærke vendinger vendt sig imod lovforslaget generelt, dog findes der en vis forståelse for lovforslagets indhold om nedtrapning over en 8 årig periode for lånetilsagn.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Der forudses ingen nye økonomiske eller administrative konsekvenser for Qeqqata Kommunia som følge af ny Inatsisartutlov på boligfinansieringsområdet. På sigt vil de kommunale lånetilsagn blive reduceret, for helt at bortfalde fra og med 2020. Det må forventes, at såfremt de fremsatte lovforslag på boligområdet godkendes i Naalakkersuisut vil der ske en mærkbar reduktion i efterspørgslen på byggemodnede arealer til ugunst for byggebranchen som helhed.

#### Administrationens vurdering

Efter gennemgang af det tilsendte materiale, sammenholdt med høringsmaterialet fra lovforslaget om "Illuut A/S", er det administrationens vurdering, at vi indtrængende bør lægge pres på KANUKOKA, således at foreningen bliver fortaler for en udsættelse af lovforslag om ny Inatsisartutlov om boligfinansiering. En udsættelse vil give selvstyreadministrationen mulighed at udsende besvarelser på de hidtil påviste uklarheder, ligesom der vil være tid til at udarbejde konsekvensanalyser ved det fremsatte lovforslag.

En af konsekvenserne ved de nye lovforslag på boligområdet vurderes til at blive en kraftig og mærkbar reduktion af boligbyggeriet i Qeqqata Kommunia. Et boligbyggeri, der i dag stort set udelukkende varetages af private entreprenører og -byggeselskaber.

Umiddelbart vil indholdet i lovforslagets § 7 om ændrede regler for indfrielse af offentlige lån give anledning til et totalt stop for byggeri af ejerlejligheder.

På grund af lovforslagets generelle indhold om væsentlige ændringer vedr. fremtidige boliglån via kommune og Naalakkersuisut bør det overvejes, om ændringerne skal offentliggøres som kommunal information til borgerne.

#### Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren har den 14. september 2011 givet besvarelse i overensstemmelse med administrationens vurdering. Der henvises til vedhæftet bilag 2.

Indstilling

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

#### **Afgørelse**

#### **Bilag**

1. E-mail fra KANUKOKA af 4. juli 2011 med tilhørende underbilag.
2. Borgmesterbesvarelse af 14. september 2011.

## **Punkt 05 Orientering om budgetopfølgning fra Familieudvalget**

*Journalnr. 06.01.01.*

### Baggrund

Kommunalbestyrelsen har i sit møde den 26. august 2011 anmodet Familieudvalget om at foretage dybtgående budgetopfølgninger på hvert møde og forelægge dem for Økonomiudvalget.

### Faktiske forhold

Kommunalbestyrelsen anmoder Familieudvalget om at

- Bringe overensstemmelse mellem antal fuldtidsansatte og normeringen på Plejehjemmene
- Handicapområdets budget fordeles på registreringskonti og at der udarbejdes en retvisende normeringsoversigt som matcher lønsummerne.
- anbefale økonomiudvalget at indstille tillægsbevillinger til Kommunalbestyrelsen med det formål at bringe overensstemmelse mellem det forventede regnskab og bevillinger i 2011 på Familieudvalgets budgetområde.

I den anledning har Området for Familie, Sisimiut indledt en reduktion af medarbejderstaben på plejehjemmet, således at de månedslønnede reduceres med seks fuldtidsstillinger. Antal timelønnede er fra august i overensstemmelse med normeringen.

Der er igangsat en vurdering af forventet regnskab på regeringskontoniveau på handicapområdet med udgangspunkt i forbruget pr. 31. august 2011. Dette suppleres med udarbejdelse af forslag til en ny normeringsoversigten på handicapområdet. Det nævnte materiale vil blive forelagt for Økonomiudvalget den 20. september 2011 sammen den oprindelige sag de økonomiske konsekvenser af udlægningen af handicapområdet som blev forelagt for Familieudvalget i januar 2011.

Området for Familie, Maniitsoq, fortsætter tiltag på alderdomshjemmet for at nedbringe lønudgifterne. Ledige stillinger holdes vakante, hvis muligt – Der er p.t. friholdt 3 normerede stillinger samt undladt ansættelse af en barselsvikar). Der er foretaget forsøgsvis omlægning af rengøringen med reduktion af medarbejdere. Såfremt forøget vurderes hygiejnisk forsvarligt, vil det blive permanentgjort. Der er igangsat gennemgang af køkkenets arbejdsgange for at nedbringe antallet af medarbejdere med 1 – 2. Der benyttes nu ikke længere sygevikarer i dagtimer på hverdage, hvor opgaverne ved sygdom i stedet klares ved omlægninger i afdelingerne. Det fortsatte budgetanalyse forventes at kunne bringe klarhed over sammenhængen mellem normeringer og lønsum.

På handicapområdet er der her i kommunen udviklet et regneark, som på sagsniveau giver fuldt overblik over såvel bevillinger som forbrug. Der er foretaget opgørelse over 1. ste halvår, som viser at budgetrammen er overholdt. Ligeledes kan bevillingsniveauet for 2. halvår holdes indenfor budgetrammen, såfremt der ikke kommer nye meget udgiftskrævende sager. Når budgettet er ajourført i økonomisystemet, vil regnearket fortsat blive anvendt som et styringsværktøj.

I Maniitsoq har der ikke tidligere været lavet normeringsoversigter over støttepersoner. Der har været anvendt det antal støttepersoner (heraf en meget stor andel timelønnede), som de samlede bevillinger fra Selvstyret– og fra 2011 de kommunale bevillinger - gav mulighed for at anvende. Selvom det giver maksimal fleksibilitet, bør der fremadrettet udfærdiges en oversigt over en basisnormering for støttekorpsen. Denne basisnormering skal dog ikke dække de samlede bevillinger, fordi der altid skal være mulighed for fleksibilitet i det samlede ressourceforbrug.

Direktionens bemærkninger

Ingen bemærkninger

Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 14. september 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

**Bilag**

Ingen

## **Punkt 06 Orientering om høring af forslag om ændring af Fiskeriloven**

*Journalnr. 72.02.*

### Baggrund

Høringsbrev fra Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalget af 30. august 2011 om ændring af Fiskeriloven.

Under Inatsisartuts forårssamling 2011 blev det af Naalakkersuisut fremsatt forslag til ændring af Fiskeriloven henvist til behandling i Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalget.

Udvalget erfarede i forbindelse med forslaget førstebehandling, at forslaget forinden fremsættelsen havde været udsendt til høring i en mere omfattende form end det efterfølgende blev fremsat i.

Udvalget ønsker på denne baggrund hermed at indhente ovenstående parters konkrete vurdering af lovforslagets § 6 stk. 3 i den aktuelle fremsatte form. Udvalget er i forvejen i besiddelse af høringsparternes oprindelige høringssvar til lovforslaget i den form, som oprindeligt blev udsendt i høring, hvorfor der ikke er behov for at gentage disse oprindelige høringssvar.

Gennem forslag til ændring af Fiskeriloven foreslås det, at:  
§ 6, stk. 3 nr. 4, § 6, stk. 4 nr. 3 samt § 6, stk. 5 nr. 2 samt ophæves.

Det er denne ændringsforslag som Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalget har sendt ud til høring.

Fristen for tilbagemelding for høringen er sat til den 23. september 2011.

### Faktiske forhold

Baggrunden for hensigten for ophævelse af § 6 stk. 3 kan læses i bemærkningerne til lovforslaget. Der står til dels: ”Forslaget er udarbejdet på baggrund af, at det har vist sig at § 6, stk. 3, nr. 4 er en hindring for tilførsel af kapital til fiskerierhvervet fra andre sektorer end fiskeriet selv. Tanken bag afskaffelsen er blandt andet, at muliggøre investering i fiskerierhvervet fra enkeltpersoner i Grønland, samt grønlandske selskaber og institutioner som pensionskasser o.l. Afskaffelsen af bestemmelsen vil således bane vejen for større spredning af ejerskabet i Grønland og dermed bidrage positivt til det grønlandske samfund”.

Vi har i forbindelse høringen fået udleveret en kopi af bemærkningerne til ændringsforslaget fra Sisimiuni aalisartut piniartullu peqatigiit og Maniitsumi aalisartut piniartullu peqatigiit, som de har indsendt til deres organisation KNAPK.

Foreningerne meddeler, at de er imod for ophævelsen af § 6, stk. 3, nr.4., idet de er bekymret for at fiskerne vil blive udryddet. Foreninger vurderer, at fiskeriet ikke kan udvikles ved at forhøje fiskerne.

Det kan i bemærkningerne til lovforslaget desuden læses, at det konkret forventes, at forslaget vil medføre en betydelig arbejdsmæssig lettelse for kommunerne samt Skattestyrelsen, idet der ikke længere vil være behov for at undersøge alle licensansørgernes indkomstforhold i de to forudgående kalenderår, ligesom de mange ansøgninger om dispensation vil bortfalde.

#### Administrationens vurdering

Såfremt § 6, stk. 3, nr. 4 ophæves, vil en klar betingelse blive ophævet. På denne baggrund vil det alene for enkelte personer (og ikke selskaber) være et lovkrav, at de skal have været registreret i folkeregistret i Grønland i mindst 2 år, ligesom de i 2 år skal have været aktivt skatteydere i Grønland. Det er alene på baggrund af de to krav svært at forestille sig, at der ved ansøgninger om fiskerilicens til f.eks. torsk til administrativt behandling vil være svært at efterkomme kravene. Det kan derfor forventes, at det vil være svært at tage en beslutning herom. Administrationen vurderer, at det ikke vil være nok grundlag for at skulle færdigbehandle ansøgningerne administrativt ved en evt. ophævelse af § 6, stk. 3, nr. 4 og såfremt denne ikke erstattet af andet form for lovkrav. Det eneste grundlag vil være kravet om at have været registreret i folkeregisteret i Grønland i de seneste 2 år, ligesom man skal have været aktivt skatteyder i Grønland i 2 år. Der er mange arbejdsdygtige i Grønland, som har opfyldt kravet.

Det kan forventes, at der bliver flere licensansøgninger. Det står i bemærkningerne til lovforslaget, at man skal forvente en betydelig arbejdsmæssig lettelse for kommunerne ved en evt. lovændring. Administrationen vurderer, at det for kommunernes vedkommende ikke er rigtigt, idet lovkravende ikke længere vil være så stramme, hvis § 6, stk. 3, nr. 4 ophæves, hvilket man på denne baggrund skal forvente flere licensansøgninger blandt andet fra andre end fiskere.

Det kan forventes, at det vil lette Selvstyrets Skattestyrelse, idet de iht. § 6, stk. 3, nr. 4 ikke længere skal undersøge, om de har tjent mindst 50 procent af deres indkomst fra fiskeriet. Til trods for det skal de stadig undersøge om ansøgeren har været aktivt skatteyder i Grønland i de sidste 2 år. Kommunerne skal stadig undersøge, om ansøgerne er registreret som bosiddende i Grønland. Kommunen skal sørge for, at dokumentere, at ansøgerne lever op til de krav, som Skattestyrelsen og kommunerne har ansvaret for. At fremskaffe dokumentation fra Skattestyrelsen og folkeregistret, før ansøgningerne sendes til Direktoratet for Fiskeri, Fangst og Landbrug. Administrationen vurderer på denne baggrund, at det ikke vil lette kommunernes opgaver ved en lovændring.

Fisker- og fangerforeninger i Qeqqata Kommunia er imod for en ophævelse af § 6, stk. 3, nr. 4, hvilket Qeqqata Kommunia støtter, idet man må forvente en negativ indflydelse på fiskernes indtægter, når flere erhvervfiskere kommer til.

#### Borgmesterens behandling af sagen

Borgmesteren besluttede den 22. september 2011 på vegne af kommunalbestyrelsen, at Qeqqata Kommunia skal svare på høringen som følgende:

Qeqqata Kommunia er bekymret for, at en ophævelse af § 6, stk. 3, nr. 4 vil have store konsekvenser for fiskere, hvorfor Qeqqata Kommunia er imod ophævelse af § 6 stk. 3.

Kommunalbestyrelsen orienteres om beslutningen ved næstkommende møde.



**Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

**Afgørelse**

**Bilag**

1. Høringsbrev fra Fiskeri-, Fangst- og Landbrugsudvalget af 30. august 2011 om ændring af Fiskeriloven.
2. Brev fra Sisimiuni aalisartut piniartullu peqatigiit til KNAPKs hovedbestyrelse af 17.9.2011.  
Høringssvar fra Maniitsumi aalisartut piniartullu peqatigiit stilet til KNAPK af 21.9.2011.

## Punkt 07 Orientering om forslag til Budget 2012 for Qeqqata Kommunias boligafdelinger

Journalnr. 06.01.01/2012

### Baggrund

Qeqqata Kommunias boligadministrator A/S Boligselskabet INI har fremsendt budgetforslag 2012 og dermed huslejer for de kommunale boliger i 2012 til godkendelse.

Huslejerne skal varsles 3 måneder før ændringer kan gennemføres. Der skal således tages en beslutning i god tid før 30. september, så lejerne kan nå at blive orienteret.

### Regelgrundlag

Iht. administrationsaftale mellem A/S Boligselskabet INI (administrator) og Qeqqata Kommunia (bygningsejer) skal budgetterne vedr. boligafdelingerne en gang årligt godkendes af bygningsejer.

### Faktiske forhold

Kommunen har opdelt sine boliger i 4 boligafdelinger, der alle administreres af A/S Boligselskabet INI. De fire boligafdelinger er 2 boligafdelinger for hver af de to gamle kommuner. Begge steder er både flerfamiliehusafdeling og en afdeling for en- og tofamiliehuse.

Kommunale boligafdelinger	Flerfamiliehuse	En- og tofamiliehuse
Maniitsoq område	Afdeling 07-246	Afdeling 07-258
Sisimiut område	Afdeling 08-268	Afdeling 08-285

A/S Boligselskabet INI foreslår i samarbejde med Qeqqata Kommunias administration, at boligafdelingens huslejer reguleres med følgende stigninger og dermed opnår følgende huslejer pr kvadratmeter i 2012:

Huslestigninger foreslået af INI	Huslestigning %	Husleje kr./m <sup>2</sup>
Afdeling 07-246	2,00	735
Afdeling 07-258	3,00	756
Afdeling 08-268	3,00	686
Afdeling 08-285	8,00	622

Huslejerne er generelt højere i Maniitsoq afdelinger end i Sisimiut afdelinger, hvorfor huslestigningen er foreslået lavere for Maniitsoq.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Den gennemsnitlige husleje for kommunens flerfamilieboliger vil ifølge budgetforslaget være på 735 kr. pr. m<sup>2</sup> i Maniitsoq og 686 kr./m<sup>2</sup> i Sisimiut, hvilket er højere end Selvstyrets gennemsnitlige husleje for flerfamilieboliger ligger på omkring 600 kr. pr. m<sup>2</sup>.

Det er dog værd at bemærke, at Selvstyret bruger mange penge på at renovere og sanere deres boliger over Finansloven og ikke via huslejerne. I de senere år desværre kun i Nuuk.

Hvis Qeqqata Kommunia ikke skal ende i samme situation, er det nødvendigt at de kommunale flerfamilieboligafdelinger fortsat har højere huslejer end Selvstyrets tilsvarende boligafdelinger.

Boligstandarden er også højere i de kommunale boliger end Selvstyrets gamle boliger, der præges af de hvide blokke fra 1960'erne og 1970'erne

Qeqqata Kommunian har med forslaget gennemsnitlige huslejer på 756 kr. pr. m<sup>2</sup> i Maniitsoq og 622 kr. pr m<sup>2</sup> i Sisimiut på enfamilie- og dobbelthuse, mens Selvstyrets gennemsnitlige husleje for enfamilie- og dobbelthuse er på 773 kr. pr. m<sup>2</sup>.

Det skyldes fortrinsvist, at Selvstyret hævede huslejepriserne for 2010 med 51 % på enfamilie- og dobbelthuse for at finansiere noget af vedligeholdelseefterslæbet. Samtidigt har det også øget lejernes interesse for at overtage boligerne. For 2012 vil Selvstyret hæve huslejen på enfamilie- og dobbelthuse med ca. 3 %.

Som det fremgik sidste år er der et betydeligt ufinansieret vedligeholdelsesbehov for de to boligafdelinger for enfamilie- og dobbelthuse. Såfremt kommunen ikke skal stå med et betydeligt vedligeholdelsesproblem om nogle år, er der behov for at enten hæve huslejerne endnu mere eller skille sig af med boligerne.

#### Direktionens bemærkninger

Ingen yderligere bemærkninger.

#### Administrationens vurdering

Administrationen vurderer, at de foreslåede huslejestigninger på flerfamiliehusafdelingerne er rimelige og vil være med til at sikre, at flerfamilieboligafdelingerne vil være økonomisk sunde.

Administrationen vurderer, at de to en- og tofamiliehusafdelinger er usunde, og at der i henhold til økonomiudvalgets beslutning for sidste år fortsat skal være høje stigninger på boliger. Modsat fungerer nogle af disse boliger som tjenesteboliger i blandt andet bygderne, så huslejestigningerne bør ikke være alt for høje i forhold til resten af landet. Derfor anbefales lidt lavere huslejestigninger end sidste års 10% i Sisimiut og 5% i Maniitsoq.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 20. september 2011,

**at** flerfamiliehusafdelingerne i Maniitsoq og Sisimiut får huslejestigninger på henholdsvis 2 % og 3 % i 2012

**at** en- og tofamiliehusafdelinger i Maniitsoq og Sisimiut får huslejestigninger på henholdsvis 3 % og 8 % i 2012.

Søren Alaufesen og Katrine Larsen Lennert deltog ikke på grund af inhabilitet.

#### **Indstilling**

Sagen forelægges til kommunalbestyrelsens orientering.

#### **Afgørelse**

#### **Bilag**

1. Budgetforslag pr. boligafdeling.

**Punkt 08 1. behandling af budget 2012 samt overslagsårene 2013 til 2015**

Journalnr. 06.01.01

Baggrund

Økonomiudvalget besluttede på sit møde den 11. april 2011 tidsplan for udarbejdelse af budget 2012 og overslagsårene samt de økonomiske rammer for budget 2012.

De politiske partier, fagudvalgene og bygdebestyrelsen fremkom med ønsker til budget 2012 og overslagsårene den 17. juni 2011, og kommunalbestyrelsen afholdte budgetseminar d. 24. august 2011.

Regelgrundlag

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 13 af 26. juli 2010 om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen.  
Qeqqata Kommunia kasse- og regnskabsregulativ.

Faktiske forhold

På sit møde den 11. april 2011 fastsatte økonomiudvalget rammer for budget 2012 samt overslagsårene 2013 til 2015.

Efterfølgende har kommunalbestyrelsen godkendt en række tillægsbevillinger for 2011, der også har virkning i budget 2012 og overslagsårene.

Efter disse korrektioner fremgår budgetforslag 2012 samt overslagsårene 2013 til 2015 herved således:

Konto	Kontonavn	Budgetforslag 2012	Overslag 2013	Overslag 2014	Overslag 2015
1	Administrationsområdet	92.514	92.514	92.514	92.514
2	Teknik- og miljøområdet	37.443	37.443	37.232	37.232
3	Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet	21.794	21.794	21.794	21.794
4	Familieområdet	171.429	171.429	171.429	171.429
5	Undervisnings- og kulturområdet	206.087	205.373	203.918	203.373
6	Forsyningsvirksomheder	5.709	5.709	5.709	5.709
	<b>I alt driftsudgifter</b>	<b>534.976</b>	<b>534.262</b>	<b>532.596</b>	<b>532.051</b>
7	Anlægsområdet	42.185	23.749	12.085	5.500
	<b>Udgifter i alt</b>	<b>577.161</b>	<b>558.011</b>	<b>544.681</b>	<b>537.551</b>
8	Indtægter	<b>-553.584</b>	<b>-553.584</b>	<b>-553.584</b>	<b>-553.584</b>
	<b>Resultat</b>	<b>23.577</b>	<b>4.427</b>	<b>-8.903</b>	<b>-16.033</b>
9	Statusforskydninger	13.873	5.000	5.000	5.000
	<b>Balance</b>	<b>37.450</b>	<b>9.427</b>	<b>-3.903</b>	<b>-11.033</b>
	Primobeholdning (1)	-2.381	-39.831	-49.258	-45.355
	Ultimobeholdning	-39.831	-49.258	-45.355	-34.322

(1) primobeholdning som den forventes efter bevillinger i kommunalbestyrelsen med udgangen af august 2010

Det skal bemærkes, at der er negativ kassebeholdning i hele perioden, hvilket ikke er i overensstemmelse med reglerne om at have 5% af drifts- og anlægsudgifterne i kassen.

En række tillægsbevillinger for 2011 på ca. 12 mio. kr. med virkning for likviditeten i 2011 er undervejs fra familieområdet og uddannelsesområdet, og er endnu ikke indarbejdet til 1. behandling af budgettet. Ligeledes er udvalgenes omprioriteringer indenfor deres budgetrammer ikke indtastet endnu.

### **Ændringer til det foreliggende budgetforslag**

Indtægtssiden består hovedsageligt af udmeldinger fra centralt hold.

Skattestyrelsen har i notat af 23. maj 2011 meddelt, at kommunerne kan se frem til stigende fælleskommunal skat i 2012 i forhold til 2011. Skattestyrelsen gør opmærksom på, at stigningen skyldes, "at reguleringerne vedr. tidligere år er større end i 2011", og at der fremover ikke bør "fremkomme så markante efterreguleringer idet de fælleskommunale skatter i forbindelse med udligningsordningen for 2011 blev justeret markant".

Skattestyrelsen forventer således, at Qeqqata Kommunian i 2012 skal modtage 90.495.000 kr. i skatteudligning og fælleskommunal skat. Det svarer til 6,5 mio. kr. mere end sidste år og 24,2 mio. kr. indarbejdet i rammerne i april. For budgetoverslagsårene er det administrationens opfattelse, at der ikke bør budgetteres med mere end 80 mio. kr. i udlignings- og fælleskommunalskat pga. ophørte af efterreguleringer, jf. Skattestyrelsens udmelding.

Skattestyrelsen har endnu ikke meddelt endeligt, hvilken a'conto skatteafregning de forventer for 2012, men det er deres umiddelbare vurdering, at hverken personskatterne eller selskabsskatterne er stigende, dog vil den negative regulering ikke være så stor som sidste år på personskatterne. Der vil således være 3.650.000 kr. mere i 2012 og overslagsårene i personskat. Men det reelt set være 4 år i træk, at skatteindtægterne ikke stiger.

På indtægtssiden mangler endnu bloktilskudsaførelsen, og der er på nuværende tidspunkt ikke udmeldt forventninger til beløbet for Qeqqata Kommunian. Det forventes udmeldt inden 2. behandlingen af budgettet i oktober.

<b>Konto</b>	<b>Indtægtskorrektioner</b>	<b>2012</b>	<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>
80-01	Personskat	- 3.650	- 3.650	- 3.650	- 3.650
81-01	Selskabsskat	0	0	0	0
83-01	Skatteudligning og fælleskommunal skat	- 24.195	- 13.700	- 13.700	- 13.700
83-01	Bloktilskud	0	0	0	0
	<b>I alt</b>	<b>- 27.845</b>	<b>- 17.350</b>	<b>- 17.350</b>	<b>- 17.350</b>

På udgiftssiden er kommunens anlægsbudget meget afhængig af Finanslovens indhold via medfinansiering til især boligbyggeri. For nuværende lægger Finanslovsforslaget for 2012 igen op til meget beskedne anlægsinvesteringer udenfor Nuuk. Kommunen har kun fået selvstyretilsagn til et kommunalt anlægsprojekt i budgetperioden. Det er udvidelse af plejehjemmet i Sisimiut med et demensafsnit. Selvstyret bidrager med 1 mio. kr. i 2012, 4 mio. kr. i 2013 og 3 mio. kr. i 2014 under forudsætning af, at Qeqqata Kommunian afsætter tilsvarende midler til det samlede projekt på 16 mio. kr.

I anlægsbudgettet for 2012 har hidtil været indarbejdet 3 mio. kr. i både 2012 og 2013 til opførelse af minihaller i byggerne, men Selvstyret har ikke bevilget deres andel af byggeriet på 50%. Der er således ikke tilstrækkelige midler afsat, og administrationen anbefaler at udskyde anlægsprojektet til Selvstyret har godkendt det og afsat midler hertil.



I anlægsbudgettet for 2012 fremgår også 300.000 kr. til opførelse af en ny daginstitution i Sisimiut, men der er ikke afsat midler i overslagsårene hertil. Administrationen anbefaler, at udskyde projekteringen til senere, når der er midler til den efterfølgende opførelse.

Konto	Anlægsbudgetkorrektioner	2012	2013	2014	2015
74-xx	Udvidelse af plejehjem	1.000	4.000	3.000	
75-52	Multihaller	-3.000	-3.000	3.000	3.000
75-88	Daginstitution nr. 4	-300			300
	<b>I alt</b>	<b>- 2.300</b>	<b>1.000</b>	<b>6.000</b>	<b>3.300</b>

På budgetseminaret blev de mange nye budgetønsker gennemgået, men som udgangspunkt kan økonomien ikke bære indarbejdelse af nye ønsker. Frem til 2. behandlingen bør fagudvalgene fremkomme med forslag tilsvarende besparelser, såfremt nye ønsker skal indarbejdes.

I henhold til tidligere udmelding er der generel enighed om:

**at** den kommunale udskrivningsprocent for personskatter for 2011 skal fastsættes på 25%

**at** den likvide beholdning skal udgøre minimum 5% af drifts- og anlægsudgifterne

Såfremt ændringsforslagene på indtægtssiden godkendes samt personskatteprocenten fastholdes på 25% vil den likvide beholdning med -21,7 mio. kr. ultimo 2012 udgøre ca. -4% af drifts- og anlægsudgifterne, jf. nedenstående tabel.

Konto	Kontonavn	Budgetforslag 2012	Overslag 2013	Overslag 2014	Overslag 2015
1	Administrationsområdet	92.514	92.514	92.514	92.514
2	Teknik- og miljøområdet	37.443	37.443	37.232	37.232
3	Erhvervs- og arbejdsmarkedsområdet	21.794	21.794	21.794	21.794
4	Familieområdet	171.429	171.429	171.429	171.429
5	Undervisnings- og kulturområdet	206.087	205.373	203.918	203.373
6	Forsyningsvirksomheder	5.709	5.709	5.709	5.709
	<b>I alt driftsudgifter</b>	<b>534.976</b>	<b>534.262</b>	<b>532.596</b>	<b>532.051</b>
7	Anlægsområdet	39.885	24.749	18.085	8.800
	<b>Udgifter i alt</b>	<b>574.861</b>	<b>559.011</b>	<b>550.681</b>	<b>540.851</b>
8	Indtægter	-581.429	-570.934	-570.934	-570.934
	<b>Resultat</b>	<b>-6.568</b>	<b>-11.923</b>	<b>-20.253</b>	<b>-30.083</b>
9	Statusforskydninger	13.873	5.000	5.000	5.000
	<b>Balance</b>	<b>7.305</b>	<b>-6.923</b>	<b>-15.253</b>	<b>-25.083</b>
	Primobeholdning	-14.381	-21.686	-14.763	490
	Ultimobeholdning	-21.686	-14.763	490	25.573

Derudover bør det bemærkes, at i overslagsårene er der driftsudgifter på 532-534 mio. kr. og indtægter på 570 mio. kr. Der er således kun råd til et anlægsbudget og statusforskydninger (udlån til boligopførelse) på 36-38 mio. kr. Hvis familieudvalgets forslag om tillægsbevillinger på 12 mio. kr. også bliver nødvendig at indarbejde i budget 2012 og overslagsårene vil der således være 20 mio. kr. tilbage til anlægsopgaver og statusforskydninger. Det er uholdbart i forhold til kommunalbestyrelsens ønske om et stort anlægsbudget og fokus på udvikling.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Den økonomiske ubalance i budgettet for 2012 og overslagsårene kan kun håndteres ved lånoptagelse og besparelser på drifts- og anlægsbudgettet, såfremt skatten ikke skal sættes op. Lånoptagelse er ikke løsningen på lang sigt, så besparelser på drifts- og anlægsbudgettet er helt nødvendige.

Den kommunale økonomi kan ikke håndtere de sidste års massive besparelser på bloktilskuddet fra Selvstyret på 20 mio. kr. årligt samtidig med at skatteindtægterne er stagneret som følge af vandkraftsbyggeriets, den midlertidige efterskoles og anstalts ophør.

### Administrationens vurdering

Når Selvstyret fører så ensidig en anlægspolitik med fokus på Nuuk og samtidig tillader en meget skæv indtægtsfordeling kommunerne imellem til fordel for Kommuneqarfik Sermersooq samt har i de senere år gennemført besparelser for alle kommunerne i bloktilskuddet, er massive besparelser i Qeqqata Kommunia fortsat nødvendigt. Selvstyrets politik med at udsulte kommunerne synes meget uheldig, da det er kommunerne, der står for den primære borgerservice. Samtidig er det også vigtigt, at kommunerne har kræfter til at bidrage med kommunal planlægning af de mange store udviklingsprojekter så som aluminiumssmelteværk, olie- og gasefterforskning/-udvinding og minedrift.

De massive kommunale besparelser vil betyde, at de foreslåede tillægsbevillinger på familieområdet ikke kan indarbejdes i budget 2012 og overslagsårene. Der må snarest harmoniseres på laveste udgiftsniveau på især anbringelsesområdet og ældreomsorg. Samtidig må tendensen hen imod passiv forsørgelse med flere på arbejdsmarkedsydelse, offentlig hjælp og førtidspension ophøre.

Administrationen må pointere vigtigheden af at gennemføre de foreslåede reformer om

- at alderdomshjemmet i Kangaamiut omdannes til ældreboliger,
- at et afsnit på alderdomshjemmet i Maniitsoq omdannes til handicappede,
- at medborgerhuset i Sisimiut lægges sammen med familiecenter og PPR
- at gennemføre anbefalingerne i forbindelse med opfølgingsarbejdet på skolekonferencen

Administrationen skal endvidere anbefale, at der ikke i budgetåret gennemføres nye tiltag udenom budgetproceduren. Det medfører muligvis en uheldig prioritering, når der ikke sker en samtidig og sammenlignelig prioritering af nye tiltag.

Samtidig er det administrationens anbefaling, at der lige som sidste år fortsat skal arbejdes med:

- ansættelsesstop i administrationen, hvor der således må spares endnu flere stillinger end de gennemførte besparelser
- større anvendelse af lokal arbejdskraft frem for dyre personaleudskiftninger fra resten af landet og udefra for alle personalegrupper
- færre ansatte til at udføre de nuværende arbejdsopgaver på alle områder
- flere elever i klasserne og mindre brug af specialundervisning
- større brugerbetaling på kommunale ydelser

Det vil utvivlsomt betyde serviceforringelser, men opgaven bliver selvfølgelig at formindske serviceforringelserne mindst mulig.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

**Indstilling**

Med udgangspunkt i det foreliggende budgetforslag 2012, indstiller økonomiudvalget til kommunalbestyrelsens godkendelse,

1. **at** de centrale udmeldinger på skatteudligning og bloktilskud godkendes og indarbejdes i budgettet
2. **at** de ovennævnte ændringer i anlægsbudgettet indarbejdes
3. **at** skatteprocenten for personskatter fastholdes på 25
4. **at** der planlægges lånoptagelse i forhold til boligbyggeri og andre anlægsopgaver
5. **at** økonomiområdet til 2. behandling indarbejder de endelige udmeldinger om personskat og bloktilskud i budgettet
6. **at** der foreløbigt ikke indarbejdes nye ønsker i budget 2012 men eventuelt i overslagsårene 2013-2015
7. **at** fagudvalgene til 2. behandling fremkommer med forslag til takstblad for deres områder.
8. **at** der arbejdes videre med de konkrete forslag til besparelser på driftsområderne, herunder undersøges følgende som besparelsesmuligheder:
  - Genvurdering af tilskud til Taseralik.
  - Ældres ferirejser.
  - Daginstitutioner i byggerne.
  - Normering af servicehusene i byggerne.

**Afgørelse**

**Bilag**

1. Foreliggende budgetforslag for 2012 af 16. september 2011
2. Prioritering af budgetønsker til budget 2012 og overslagsårene



## **Punkt 09 Tillægsbevillinger – Området for Familie Maniitsoq**

Journalnr. 06.02.01

### Baggrund

På baggrund af kvartalsrapporterne for de to første kvartaler af 2011 fremlægges hermed vurderinger af det forventede årsforbrug med tilhørende behov for tillægsbevillinger.

Efter beslutning i direktionen har en arbejdsgruppe foretaget en gennemgang af Familieudvalgets budget, og der foreligger nu en rapport fra arbejdsgruppen. Rapporten er endnu ikke behandlet politisk. Kommunalbestyrelsen besluttede den 26. august, at Familieudvalget skal fremsende ansøgning om tillægsbevillinger.

Rapporten viser nogle af de budgetproblemer, der er indenfor Familieudvalgets område. Men på nogle områder mangler stadig nærmere analyser af årsagssammenhængene til de budgetmæssige mangler. Der mangler ligeledes at blive udarbejdet forslag til mere hensigtsmæssige budgetlægningsmetoder på området.

På Familieudvalgets budget for Maniitsoq er der generelt en stabil situation i udgiftsbehovene. Dette redegøres nærmere for under de enkelte konti.

### Regelgrundlag

Qeqqata Kommunias kasse- og regnskabsregulativ.

Diverse sektorlovgivning indenfor det område, hvor Familieudvalget har den umiddelbare forvaltning.

### Faktiske forhold

I det følgende opgøres halvårsforbruget på hovedkonti.

En vurdering af det forventede forbrug for resten af året kan ikke umiddelbart foretages ud fra en lineær fremskrivning af et aktuelt forbrug. På nogle områder kan forbruget være sæsonbetonet. Eller der kan være tale om forudbetalte udgifter eller bagudbetalte regninger. Der kan også være tale om en tidsmæssig forsinkelse på regninger fra leverandører. Vurderingen af det forventede årsforbrug forudsætter derfor også et konkret kendskab til de enkelte driftsområder.

I bemærkningerne er også medtaget sammenhængen til de oplysninger, der er givet i tidligere politiske sager, således at overblikket kan sikres.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

#### **Konto 40, fripladser på daginstitutioner**

<b>Området for Familie - Maniitsoq</b>		<b>Budget</b>	<b>Tillæg</b>	<b>Bevilget</b>	<b>Forbrug</b>	<b>Rest</b>	<b>Forbrug</b>	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
40-01	Udgifter til fripladser I daginst.	100	0	100	13	87	12,8	
<b>40</b>	<b>Fripladser I daginstitutioner</b>	<b>100</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>13</b>	<b>87</b>	<b>12,8</b>	

Da behovet kan være meget ujævnt fordelt og der hurtigt kan komme nye sager, ansøges ikke om tillægsbevilling.

#### **Konto 41, Hjelpeforanstaltninger for børn**

<b>Området for Familie - Maniitsoq</b>		<b>Budget</b>	<b>Tillæg</b>	<b>Bevilget</b>	<b>Forbrug</b>	<b>Rest</b>	<b>Forbrug</b>	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
41-01	Hjelpeforanstaltninger born og unge	546	0	546	114	432	20,8	
41-02	Plejeophold	2.193	0	2.193	605	1.588	27,6	
41-03	Døgninstitutionsoophold	3.771	0	3.771	5.004	-1.233	132,7	
<b>41</b>	<b>Hjelpeforanstaltninger born og unge</b>	<b>6.510</b>	<b>0</b>	<b>6.510</b>		<b>5.722</b>		<b>788</b>
<b>87,9</b>								

Regnskab 2009 udviste et samlet behov på	8.141
Regnskab 2010 udviste et samlet behov på	8.885
Budget 2011 udgør	6.510
Forventet forbrug i 2011	8.800

Ved budgetopfølgningen i oktober 2010 blev ansøgt om en tillægsbevilling 2.208.

Det er løbende nødvendigt at foretage anbringelser af børn og unge. Som regel er der tale om en sidste mulig hjælpeforanstaltning, efter at andre muligheder er forsøgt og udtømt.

Samtidig sker der naturligvis også hjemgivelser af børn og unge.

Det samlede antal anbragte børn og unge er fortsat lavere end det var tilfældet i Maniitsoq-området for en årrække siden. Antallet af anbragte er pr. 31. juli aktuelt på 32, hvor 22 børn er anbragt hos plejefamilier, 7 unge anbragt i IMP, 3 unge anbragt i Selvstyrets døgninstitution.

Problemerne – og dermed hjælpebehovet – er ofte meget stort. Og Selvstyret er fortsat ikke i stand til at tilvejebringe det tilstrækkelige antal pladser på døgninstitutioner. Pladserne på private institutioner er dyrere for kommunerne, fordi Selvstyret kun er med til at finansiere pladser på Selvstyret egne institutioner.

Såfremt der kunne opnås politisk enighed om, at der skulle være ensartet delt finansiering mellem Selvstyre og kommunerne på området uanset anbringelsessted, så ville udgifterne i 2011 kunne holdes indenfor budgettet.

Det forventede forbrug for 2011 er naturligvis forbundet med usikkerhed, fordi der kan opstå pludselige behov for nye anbringelser. Men det vurderes på de nuværende forudsætninger, at behovet for tillægsbevilling i størrelsesordenen ca. 2,3 mio.

#### **Konto 43, Social førtidspension.**

Området for Familie - Maniitsoq		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
43-01	Førtidspension før 1/1-02	1.103	0	1.103	466	637	42,2	
43-02	Førtidspension efter 1/1-02	4.889	0	4.889	2.953	1.936	60,4	
<b>43</b>	<b>Social Førtidspension</b>	<b>5.992</b>	<b>0</b>	<b>5.992</b>	<b>3.419</b>	<b>2.573</b>	<b>57,1</b>	

Indtil videre forventes et forbrug svarende til budgettet.

#### **Konto 44, Underholdsbidrag, ydet som forskud.**

Området for Familie - Maniitsoq		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
44-01	Underholdsbidrag ydet som forskud	211	0	211	131	80	62,1	
<b>44</b>	<b>Underholdsbidrag</b>	<b>211</b>	<b>0</b>	<b>211</b>	<b>131</b>	<b>80</b>	<b>62,1</b>	

Der er ikke tale om et område med løbende forbrug – Men om afskrivning af gæld, som er afhængigt af antal og omfang af konkrete ansøgninger m.v. i løbet af året. Der er derfor ikke på nuværende tidspunkt grundlag for at vurdere en eventuel afvigelse fra budgettet.

#### **Konto 45, Offentlig hjælp**

Området for Familie - Maniitsoq		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
45-01	Offentlig hjælp, skattepligtig	5.714	0	5.714	2.417	3.297	42,3	
45-03	Offentlig hjælp, ikke skattepligtig	380	0	380	2	378	0,4	
<b>45</b>	<b>Offentlig hjælp</b>	<b>6.094</b>	<b>0</b>	<b>6.094</b>	<b>2.419</b>	<b>3.675</b>	<b>39,7</b>	

Der er en tendens til et mindre forbrug. Det er dog stadig ikke så signifikant, at der er grundlag for at søge en minus tillægsbevilling, da der hurtigt kan ske udsving i behovene.

**Konto 46, Andre sociale ydelser (barselsdagpenge m.v.)**

Området for Familie - Maniitsoq		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
46-01	Dagpenge ved barsel mv.	637	0	637	127	510	20,0	
46-02	Sociale boliger (husly)	106	0	106	57	49	53,7	
<b>46</b>	<b>Andre sociale ydelser</b>	<b>743</b>	<b>0</b>	<b>743</b>	<b>184</b>	<b>559</b>	<b>24,8</b>	

Der er en klar tendens til mindre forbrug end budgetteret. Såfremt tendensen fortsat holder ved næste kvartalsrapport, kan der være grundlag for at søge en minus-tillægsbevilling.

**Konto 47, Ældreomsorg**

Området for Familie - Maniitsoq		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
47-01	Alderspension	3.065	0	3.065	1.684	1.381	54,9	
47-02	Hjemmehjælp	2.507	0	2.507	974	1.533	38,8	
47-09	Alderdomshjemmet	20.072	0	20.072	11.619	8.453	57,9	
47-15	Omsorgsforanstaltninger for ældre	470	0	470	240	230	51,1	
47-20	Plejeophold ved sundhedsvæsenet	8	0	8	0	8	0,00	
<b>47</b>	<b>Ældreomsorg</b>	<b>26.122</b>	<b>0</b>	<b>26.122</b>	<b>14.517</b>	<b>11.605</b>	<b>55,6</b>	

Vedrørende overførslerne – det vil sige udgifterne til alderspension – forventes fortsat et forbrug svarende til budgettet.

Vedrørende udgifterne til hjemmehjælp er der en tendens til mindreforbrug. Men det er ikke særlig markant. Endvidere er der tale om et område, hvor behovene – og dermed de økonomiske behov – kan svinge en del. Der er derfor ikke grundlag for at søge en minus tillægsbevilling på nuværende tidspunkt.

Vedrørende alderdomshjemmet i Maniitsoq var der fra det nye alderdomshjems start usikkerhed om budgetgrundlaget. Selvom der i førnævnte budgetanalyse er belyst en lang række forhold vedrørende alderdomshjemmene, mangler der fortsat nærmere analyser om normeringsforhold og lønbudgetter. Og der er fortsat stor forskel på budgetgrundlaget for drift af alderdomshjemmene. Det er besluttet, at fagudvalgene i forbindelse med forslag til Budget 2012 også skal fremlægge forslag til serviceharmoniseringer.

Ved budgetopfølgningen i oktober 2010 blev der ansøgt en tillægsbevilling på godt 2,1 mio kr, som blev bevilget.

I udgangspunktet forventes derfor et merbehov i 2011 på 2,2 mio. kr.

Ved Kommunalbestyrelsens behandling af fagudvalgenes forslag til besparelser i 2011 er besluttet, at der senest i juni måned skal fremlægges forslag til besparelser på alderdomshjemmene i Kangaamiut og Maniitsoq. Der foreligger nu en sag om ændringer på alderdomshjemmene i Kangamiut og Maniitsoq, som dog først kan få begyndende virkning for 2012.

Administrativt er der siden medio 2010 foretaget en række tiltag for at forbedre driftsforholdene både fagligt og økonomisk på alderdomshjemmet i Maniitsoq, og der vil fortsat blive foretaget tilpasninger i det omfang, det overhovedet er muligt.

Der skal her redegøres for følgende:

Siden ansættelse af ny forstander i 2010 har det været muligt at tiltrække flere faste/og uddannede medarbejdere end tidligere. Indtil da var personalsituationen på alderdomshjemmet præget af et meget stort forbrug af timelønnede med de styringsmæssige problemer, som dette medførte. Det har derfor også været muligt at arbejde støt hen imod en opfyldelse af normeringsplanen.

Nogle stillinger er holdt ubesatte på grund af de budgetmæssige problemer.

En normeret stilling som sygeplejerske har været holdt ubesat siden medio 2010. En normeret stilling som kontorassistent har været holdt ubesat i første halvår 2011, hvor man klarede sig med kun én assistent og en elev.

Rengøringen er omlagt, således at der nu på forsøgsbasis ikke foretages planlagt rengøring om søndagen. Såfremt det vurderes at være hygiejnisk forsvarligt, vil ordningen blive permanent. Der er ændret praksis således, at der i dagtimer på hverdage ikke tilkaldes vikarer ved sygdom i ”normalt” omfang. I stedet klares opgaverne ved omlægninger i dagens opgaver i de enkelte afdelinger.

Der foretages for tiden en gennemgang og analyse af køkkenets arbejdsgange og personaleforbrug. Målet er, at der snarest muligt er grundlag for en effektivisering med 1 – 2 færre medarbejdere i køkkenet uden at det går ud over omsorgen for beboerne.

Herudover forventes det, at den fortsatte budgetanalyse af alderdomshjemmene kan resultere i yderligere klarhed over budgetforholdene og handlemulighederne.

### Konto 48, Handicapområdet

Området for Familie - Maniitsoq		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
48-00	Fællesudgifter til handicapområdet	344	0	344	275	69	79,8	
48-01	Handicappede born og unge	0	0	0	357	-357	0,0	
48-02	Hjemmeboende handicappede voksne	208	0	208	860	-652	413,5	
48-03	Bofællesskaber	1.000	0	1.000	3.292	-2.292	329,2	
48-04	Aktiviteter for handicappede	340	0	340	237	103	69,7	
48-05	Handicapinstitutioner I Grl.	0	0	0	997	-997	0,0	
48-15	Hjælpe midler	60	0	60	1	59	2,5	
<b>48</b>	<b>Handicapområdet</b>	<b>1.952</b>	<b>0</b>	<b>1.952</b>	<b>6.019</b>	<b>-4.067</b>	<b>308,3</b>	

Familieudvalget godkendte i januar 2011 den overordnede fordeling af bloktilskuddet. Men da sagen ikke er færdigbehandlet i ØK og KB, er økonomisystemet ikke retvisende, og det er ikke muligt at fortage en budgetopfølgning i økonomisystemet.

Som udgangspunkt må dog antages, at forbruget til hjælp til de handicappede, der er bosat i kommunen og modtager hjælp på de områder, som kommunen forvalter, vil komme til at svare til det budgetterede. Ligeledes må betalingen til døgninstitutionspladser i både Grønland og Danmark antages at svare til det budgetterede.

### Konto 49, Andre sociale udgifter (bl.a. Familiecentre)

Området for Familie - Maniitsoq		Budget	Tillæg	Bevilget	Forbrug	Rest	Forbrug	
Konto	Kontonavn	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)	(1.000 kr.)			(1.000 kr.)	I %
49-02	Forsøg vedr. Social omstilling	53	0	53	0	53	0,0	
49-04	Alkoholbehandling	406	0	406	47	359	11,6	
49-05	Familiecentret	2.020	-260	1.760	1.650	110	93,8	
<b>49</b>	<b>Andre sociale udgifter</b>	<b>2.479</b>	<b>-260</b>	<b>2.219</b>	<b>1.697</b>	<b>522</b>	<b>76,5</b>	
<b>4</b>	<b>Familieområdet</b>	<b>50.203</b>	<b>-260</b>	<b>49.943</b>	<b>34.121</b>	<b>15.822</b>	<b>68,3</b>	

Som det blev bl.a. oplyst i forbindelse med udarbejdelse af forslag til besparelser i Budget 2011, er der uoverensstemmelse mellem stillinger og den afsatte lønsum.

I den førnævnte budgetanalyse er bl.a. anført, at analysen vedrørende de 2 familiecentre endnu ikke er afsluttet.

Regnskabet for 2010 viste isoleret set et regnskab svarende til budgettet. Dette skyldtes bl.a. at der blev opnået betydelige ekstra indtægter til aktiviteter samt tilskud fra Selvstyret. Samtidig er der ubesatte stillinger ved Familiecentret, og man har i lang tid valgt at afvente stillingsopslag på grund af den meget usikre budgetsituation. Det er selvfølgelig utilfredsstillende i forhold til centrets opgaver.

Konkret er der tale om, at der i 2009 blev foretaget en tilpasning i organisationen, således at følgende stillingen blev flyttet til Familiecentret: 1 psykologstilling og 2 stillinger som forebyggelseskonsulent. Rent teknisk blev lønsummen dog ikke tillagt Familiecentret og har dermed manglet siden.

Psykologstillingen har været ubesat siden slutningen af 2008, og efter forgæves opslag i 2009 og starten af 2010 har der ikke været foretaget opslag siden, da lønsummen ikke er blevet bragt på plads.

De 2 stillinger som misbrugskonsulent har stort set været besat. Aktuelt er den halve stilling i Atammik dog vakant. Såfremt der ikke kan tilføres den manglende lønsum, vil stillingen derfor ikke blive genbesat.

Det skønnes, at der for 2011 mangler ca. 840 tusind for at dække lønsummen til de besatte stillinger. I forbindelse med udmøntning af 5 % besparelsen i 2011 blev besluttet at spare en lønsum svarende til én stilling. Muligheden for at gennemføre en sådan besparelse var dog betinget af et retvisende budget.

Men da besparelsen er vedtaget, er den stilling som fuldmægtig/souschef, der har været holdt ubesat siden medio 2010, fortsat holdt ubesat. Besparelsen er dermed isoleret set gennemført.

Der er budgetteret med et generelt tilskud fra Selvstyret på 540 tusind. Der er netop modtaget skrivelse fra Selvstyret om, at der bevilges et tilskud på 331 tusind. Der er således behov for en yderligere tillægsbevilling på 209 tusind.

Det samlede behov for tillægsbevilling er således på 1,05 mio. kr.

#### Administrationens vurdering

Vurderingerne af budgetbehovene er stort set de samme, som det har været tilfældet siden ansøgning om tillægsbevilling i efteråret 2010.

Dog er der i 2011 tendens til stagnerende/faldende udgiftsbehov på nogle af overførselsindkomsterne. Årsagerne hertil kendes ikke, men muligvis kan det delvist skyldes, at nogle vælger at flytte på grund af mangel på arbejdspladser.

Den førnævnte budgetanalyse har underbygget de hidtidige vurderinger, men der mangler også yderligere analyser på nogle områder.

Endelig er der fortsat behov for at få udarbejdet forslag til budgetteringsmetoder, som svarer bedre til de faktorer, der påvirker udgiftsbehovene på Familieudvalgets område. Dette kan erstatte den nuværende budgetteringsmetode, hvor budgettet blot tilvejebringes ved en fremskrivning af tidligere budgetter – Eventuelt med reduktioner eller tillæg, men uden konkrete forudsætninger i form af f. eks. mængder og priser.

#### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 14. september 2011.

#### Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsens godkendelse,

**at** der gives følgende tillægsbevillinger:

Konto 41 2.300.000

Konto 47 2.200.000

Konto 49 1.050.000

og **at** der udover disse undersøges andre besparelsesmuligheder

**Afgørelse**

**Bilag**

Ingen



**Punkt 10 Tillægsbevillinger – Området for Familie Sisimiut**

*Journalnr. 06.02.01*

Baggrund

Kvartalsrapport for andet kvartal for familieområdet i Sisimiut er udarbejdet ud fra forbruget pr. 30. juni 2011.

Kvartalsrapporten udviser et forventet merforbrug for hele 2011 som angiver nødvendigheden af at søge tillægsbevillinger for diverse konti.

På den baggrund har forvaltningen gennemgået alle kontoområder, og ud fra forbruget som er udarbejdet pr. 30. juni 2011 samt familieområdets forventninger til forbruget for resten af året, indstilles hermed forslag til tillægsbevilling indenfor familie området i Sisimiut.

Regelgrundlag

I afsnit 3.3 i Kasse- og regnskabsregulativ for Qeqqata Kommunia fremgår det, at kommunalbestyrelsen har bevillingsmyndigheden.

Faktiske forhold

Forvaltningen har sammen med afdelingerne gennemgået konto områderne, og der kan konstateres, at der er merforbrug på flere kontoområder som overordnet fordeler sig således:

<b>Familieområdet Sisimiut</b>		<b>Budget</b>	<b>Forventet</b>	<b>Tillægsbevilling</b>
<b>Konto</b>	<b>Kontonavn</b>	<b>t</b>	<b>Forbrug</b>	
		(1000 kr)		(1000 kr)
40	Fripladser på daginstitutioner	160	160	0
41	Hjælpeforanstaltninger for børn	6.169	6.169	0
43	Social førtidspension	5.577	6.757	1.200
44	Underholdsbidrag	192	192	0
45	Offentlig hjælp	6.690	8.190	1.500
46	Andre sociale ydelser	433	433	0
47	Ældreforsorg	24.602	28.602	4.000
48	Handicapområdet Sisimiut	3.148	3.148	0
49	Andre sociale udgifter	3.371	3.371	0
<b>Familieområdet Sisimiut i alt</b>		<b>50.342</b>	<b>57.022</b>	<b>6.700</b>

**Konto 43 Social førtidspension**

Tildelingen af førtidspension er steget de første 6 måneder af 2011. Der ligger for øjeblikket 53 sager om førtidspension til behandling før fremsendelse til politisk behandling. Det må derfor forventes at en yderligere stigning af førtidspensioner vil ske inden udgangen af 2011.

Arbejdsløsheden i Sisimiut er steget markant i 2011 men førtidspension må ikke anvendes som nødløsning for ledige i lavkonjunkturer, selv om det til tider kan være vanskeligt at se en fremtid for den enkelte ledige





Der må ske en øget fokus på revalidering og forbedret sundhedstilstand før førtidspension tildeles. Sisimiuts budget på revalidering, herunder arbejdsprøvning har ikke været brugt fuldt ud i første halvdel af 2011. Den markante stigning i antal tildelte førtidspensioner virker umiddelbart ubegrundet.

### **Konto 45 Offentlig hjælp**

Merforbruget i Sisimiut kan primært henføres til den høje ledighed, der i år medfører flere trangssituationer hos flere familier.

Antallet af ledige i Sisimiut er steget fra 60 personer i juni 2010 til 200 personer i juni 2011. Den store stigning begrundes bl.a. med rejfabrikkens mindre behov for arbejdskraft.

### **Konto 47 ældreforsorg**

Alderspension synes at være budgetlagt retvisende i Sisimiut.

På konto 472010 Plejeophold ved Sundhedsvæsenet, Sisimiut er der i 2011 budgetteret med 100.000 kr. Der fremkom i foråret 2011 en faktura på 662.770,00 omhandlende ophold i 2010. Det forventes at det samlede forbrug for 2011 ikke vil stige yderligere.

Alderdomshjemmet i Sisimiut udviser derimod en stor overskridelse. Det er specielt lønudgifterne på alderdomshjemmet som udviser et kraftigt merforbrug. Der er igangsat tiltag for en grundig opfølgning og stram styring af alderdomshjemmet. Kommunalbestyrelsen har bedt familieudvalget om at øjeblikkeligt at tilpasse normeringen på alderdomshjemmene (læs plejehjemmene) efter normeringen. I Sisimiut er normeringen iht. til den seneste normeringsoversigt fra 2010 på 57 årsværk mens det faktiske personaleforbrug pr. september 2011 er på 63.årsværk. I den anledning har forvaltningen og plejehjemmets ledelse iværksat en afskedigelsesrunde således at 2 medarbejdere opsiges umiddelbart. De øvrige 4 medarbejdere må opsiges begrundet i arbejdsmangel da det ikke er muligt at reducere medarbejderstaben øjeblikkeligt gennem naturlig afgang.

Endvidere kan oplyses at den stramme økonomistyring siden maj måned har medført en reduktion på kontoen for timelønnede på 25% i forhold til årets første 4 måneder. En samlet overskridelse for året må dog forventes grundet det markante merforbrug de første 4 måneder.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Ved gennemgang af alle afdelingernes og institutionernes samlede budget 2011 indenfor familieområdet, findes det nødvendigt at der skal foretages budgetjustering på de områder hvor der er bevillingsbehov.

### Administrationens vurdering

Administrationens forslag til tillægsbevillinger, er resultatet af de forventninger som institutionerne og afdelingerne i samarbejde med undertegnede opnåede under gennemgang af deres forbrug. Indenfor enkelte områder må det konstateres et nødvendigt behov for ledelsesmæssigt at indtage en mere styrende og aktiv rolle i forhold til at sikre en løbende effektiv budget- og forbrugskontrol. På den baggrund vil der fra ledelsen blive taget initiativ til i samarbejde med de decentrale institutioner at styrke indsatsen fremadrettet.

### Familieudvalgets behandling af sagen

Familieudvalget har behandlet sagen på sit møde den 14. september 2011.



Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen,

**at** ansøgning om en tillægsbevilling på 6.700.000 kroner godkendes.

Og **at** der udover disse undersøges andre besparelsesmuligheder.

**Afgørelse**

**Bilag**

Ingen

**Punkt 11 Ansøgning om ekstra tillægsbevilling til Decentral pædagog uddannelse, med opstart november 2011, i Sisimiut**

Journalnr. 53.03.04

Baggrund

På Kommunalbestyrelsesmødet den 16. juni 2011 blev der givet en tillægsbevilling til at den Decentrale Pædagoguddannelse, som blev opstartet i 2008 i Sisimiut skulle fortsætte i årene 2011, 2012, 2013.

Kommunalbestyrelsen godkendte følgende bevilling.

Konto 50-01-11-01-10	2011	2012	2013
Tillægsbevilling	<b>1.538.000,-</b>	<b>1.764.000,-</b>	<b>1.355.000,-</b>

Det har efterfølgende vist sig at der er fejl i beregningen af udgifterne til uddannelsen, og der er derfor behov for en ekstra tillægsbevilling hvis et nyt hold skal starte i Sisimiut 1. november 2011.

Regelgrundlag

Kasse- regnskabs regulativet i Qeqqata Kommunia.

Faktiske forhold

Uddannelsen er som tidligere beskrevet en dyr løsning for Qeqqata Kommunia på trods af at der fra den 1. marts 2011, bliver givet uddannelsesstøtte til de studerende på kr. 4.500 pr elev om måneden fra Selvstyret.

Der har været 28 antal ansøgere i Sisimiut, 6 ansøgere i Maniitsoq, Atammik 1 ansøger, Kangerlussuaq 1 ansøger, Itilleq 1 ansøger til uddannelsen i 2011 som har været til optagelsesprøve. Det vides endnu ikke om alle har bestået.

Decentral pædagog uddannelse / Sisimiut. Lønninger til de studerende samt overslag årene.

50-01-11-01-10	2011	2012	2013	2014
Nye udgifter	732.650,40	3.423.902,-	3.423.902,-	1.711.951,20
Godkendt bevilling	1.538.000,-	1.764.000,-	1.355.000,-	0,-
Behov for tillægsbevilling / spares	-805.349,60	+1.659.902,-	+2.068.902,-	+1.711.951,20

Da uddannelsen er en dyr løsning for Kommunen på trods af uddannelsesstøtten, er det nødvendigt at der stilles nogle krav til den studerende både før, under og efter uddannelsen.

Når de studerende vender hjem på arbejdspladsen flere gange i løbet af 1 år (til jul, påske og sommerferie), skal de udefrakommende studerende sikres en arbejdsplads i daginstitutionerne i Sisimiut, så der spares rejser frem og tilbage mange gange i løbet af uddannelsen.

De studerende der selv vil betale for rejse frem og tilbage, skal have mulighed for at vende tilbage til deres egen arbejdsplads.

Der skal være et krav fra Kommunens side om mindst 2 års ansættelse i Qeqqata kommunia før uddannelsens start, og den studerende skal være max. 50 år gammel.

Der skal stilles krav til Pædagogseminariet om sikring af et højt niveau, og at uddannelsen tilrettes efter Kommunens behov. Der skal indarbejdes følgende pensum i fagene:

”Meqquerivitsialaks 7 pædagogiske principper” med i pædagogik pensum.

”Kulturbaseret pædagogik” med i pædagogik pensum.

”Anerkendene pædagogik” med i pædagogik pensum

”Årsplaner” med i KOL pensum.

”A.I.(Appreciative inquiry)” med i KOL pensum.

”Kammagiitta – bør være med i pensum.

#### Økonomiske og administrative konsekvenser

Såfremt man beslutter sig for at uddannelsen skal fortsætte skal der afsættes yderligere bevilling til decentral pædagog uddannelsen i Sisimiut pr. 1. November 2011.

Decentral pædagog uddannelse / Sisimiut. Lønninger til de studerende samt overslag årene.

50-01-11-01-10	2011	2012	2013	2014
Nye udgifter	732.650,40	3.423.902,-	3.423.902,-	1.711.951,20
Godkendt bevil- ling	1.538.000,-	1.764.000,-	1.355.000,-	0,-
Behov for tillægs bevilling / spares	-805.349,60	+1.659.902,-	+2.068.902,-	+1.711.951,20

#### Direktionens bemærkninger

Det bør undersøges om noget af kommunens udgifter til de studerende kan udbetales som lån. Og at dette lån efterfølgende ikke afdrages, såfremt den studerende bliver i kommunal ansættelse i 5 år efter uddannelsens færdiggørelse.

#### Administrationens vurdering

Det er administrationens vurdering, at det vil være en fordel for kommunen, at der starter et nyt hold decentral pædagogstuderende, og at det på sigt vil være en god investering for Kommunen. De nye studerende fra daginstitutionerne er blevet anbefalet af lederne, på grund af deres erfaring og stabile arbejdsforhold gennem de sidste to år.

På længere sigt er det en god investering for Qeqqata Kommunia, da en del ansatte snart skal på pension.

På den måde fastholdes de studerende på daginstitutionerne.

Området for uddannelse gør samtidig opmærksom på at uddannelsesområdet er et Selvstyre anliggende, hvor ansvaret for videreuddannelser i Grønland hører til, og såfremt den decentrale pædagoguddannelse fortsat skal være et tilbud i Qeqqata Kommunia skal lønningerne for de studerende også indeholde den uddannelsesstøtte som gives til alle andre studerende i Grønland, og dermed være med til at dække vores studerendes lønninger, så udgifterne for Kommunen reduceres betydeligt.

Den gennemsnitlige månedsløn vil være for det studerende; 20.351,40 kr.

Nu forelægger der en aftale omkring udbetaling af uddannelsesstøtte pr. studerende på 4.500,- kr. pr. måned, derfor ansøges der om at forhøje bevillingen til decentral pædagoguddannelsen.

Administrationens indstilling

Området for uddannelse indstiller at såfremt uddannelsen skal bevares i Qeqqata Kommunian søges der om tillægsbevilling og årene fremover på i alt,

50-01-11-01-10	2011	2012	2013	2014
Nye udgifter	732.650,40	3.423.902,-	3.423.902,-	1.711.951,20
Godkendt bevilling	1.538.000,-	1.764.000,-	1.355.000,-	0,-
Behov for tillægsbevilling / spares	-805.349,60	+1.659.902,-	+2.068.902,-	+1.711.951,20

og sender sagen videre til økonomiudvalgets afgørelse.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 19. september 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

Økonomiudvalget besluttede, at korrektionerne forelægges til kommunalbestyrelsen.

Ændring af beregningen efter økonomiudvalgets behandling af sagen skyldes opstart først den 1. november 2011 samt at 2 studerende kommer fra døgninstitutionerne / Selvstyret.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen,

**at** godkende ansøgningen om tillægsbevilling og årene fremover på i alt,

50-01-11-01-10	2011	2012	2013	2014
Behov for tillægsbevilling / spares	-805.400	+1.660.000	+2.070.000	+1.712.000

**Afgørelse**

**Bilag**

1. Perorsaanermik Ilinniarfik, Sisimiut: Halvvejsevaluering Maj 2010.
2. Skrivelse fra KANUKOKA, dateret den 23. maj 2011, om løntræk for decentral pædagogstuderende i Sisimiut.

**Punkt 12 Ansøgning om ændring af konti af forældreindbetalinger til daginstitutioner i Sisimiut**

Journalnr. 06.01.00

Baggrund

I forbindelse med budgetlægning for 2012, har området for uddannelse gennemgået forældre indbetalingerne for 2009, 2010 samt 2011.

Forældre indbetalinger	2009	2010	2011	2012
Afsat i budget	-2.324	-2.324	-2.324	-2.324
Forældre betalinger / indtægt	-3.684	-3.859	Ca. -3.800	-3.800

Derfor ansøges der om at forhøje forældre indbetalingerne i 2012 fra -2.324 til -3.800.

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativet for Qeqqata Kommunia

Faktiske forhold

Siden kommunesammenlægningen er forældre indbetalingerne sat alt for lavt i Sisimiut, i forhold til den indtægt kommunen får af forældre indbetalinger.

Forældre indbetalinger	2009	2010	2011	2012
Afsat i budget	-2.324	-2.324	-2.324	-2.324
Forældre betalinger / indtægt	-3.684	-3.859	Ca. -3.800	-3.800

Økonomiske og administrative konsekvenser

Ingen

Direktionens bemærkninger

Takstnedsættelse er grundet til ændringer fra 2008 og frem til 2009. Men tallene for 2008 kan vi ikke komme ind til, på nuværende tidspunkt.

Administrationens vurdering

Området for uddannelse vurderer at man kan forhøje forældreindbetalingerne i 2012 fra -2.324 til -3.800, uden at det får økonomiske konsekvenser for Qeqqata Kommunia.

Administrationens indstilling

Området for uddannelse indstiller til udvalget om at godkende ansøgningen om forhøjelse af forældreindbetalingerne i 2012.

Og sagen sendes videre til økonomiudvalgets afgørelse.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 19. september 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

at godkende ansøgningen om forhøjelse af forældreindbetalingerne til daginstitutioner i 2012.

**Afgørelse**

**Bilag**

Ingen

**Punkt 13 Ansøgning om ændring af bevilling til Kollegier og skolehjem i Sisimiut**

Journalnr. 06.01.00

Baggrund

I forbindelse med budgetlægning for 2012, har området for uddannelse gennemgået Kollegiets / skolehjemmets bevillinger for 2009, 2010 samt 2011.

Kollegiet driftudgifter	2009	2010	2011	2012
Afsat i budget	2.066	1.289	2.133	2.346
Årsforbrug kollegiet	2.097	1.853	Balance 12/9-11 1.108.069,93 51,9 %	2.346

Skolehjem, Sisimiut. Foreslå at der spares på følgende konti.

	Bevilling 2011	Forslag 2012	Sparet.
Månedsløn	1.323	900	-423
Timeløn	788	288	-500
Bespising	366	166	-200
Materiel / inventar	167	67	-100
Anskaffelse materiel	66	16	-50
Bygning	167	100	-67
Lommepege	73	23	-50
I alt spares	2.950	1.560	-1.390

Tidligere normering:

Nuværende normering:

Bemærkning:

2 tilsynsførende	2 tilsynsførende	1 tilsynsførende har valgt at opsigelse stilling, slutningen af oktober 2011
3 køkken	2 køkken	
1 vaskeri	0 vaskeri	
1 rengøring	0 rengøring	

P.g.a. faldende elevtal spares der på ansatte og drift omkostninger.

Samt at indtægt tages væk fra kontoplanen, da vi ikke længere har indtægt fra Kangaatsiaq på i alt 1.545.000,- kr. Dette påpeget fra i revisions beretningerne for 2011.

Regelgrundlag

Kasse- og regnskabsregulativet for Qeqqata Kommunia

Faktiske forhold

Siden kommunesammenlægningen er indtægterne faldet til skolehjemmet da daværende Kangaatsiaq kommune ikke længere sendte elever på kollegie ophold i Sisimiut.

	2009	2010	2011	2012
Afsat i budget – 51-11-10-79-00	-1.545	-1.545	-1.545	-1.545
Forventet indtægt / regnskab	-6	-2	-16.510,00	0



Økonomiske og administrative konsekvenser

0,- kr i indtægter vil få den konsekvens at der skal findes midler indenfor konto 5, på i alt -1.545 til at dække det tabte indtægter.

Direktionens bemærkninger

Fremtidig antal normeringer bør indarbejdes, ligeledes øvrige sparede driftsmidler opstilles.

Administrationens vurdering

Området for uddannelse vurderer at indtægterne for 2012 tages væk og tilpasser antallet af ansatte til antallet af elever i Sisimiut i 2012.

0,- kr i indtægter vil få den konsekvens at der skal findes midler indenfor konto 5, til at dække faldende indtægter uden at det får økonomiske konsekvenser for Qeqqata Kommunua.

Administrationens indstilling

Området for uddannelse indstiller til udvalget om at godkende ansøgningen om ændring af indtægter til kollegiet for 2012.

Og sagen sendes videre til økonomiudvalgets behandling.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 19. september 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

**at** godkende ansøgningen om ændring af indtægter til kollegiet for 2012.

og **at** det undersøges, hvorledes man kan placere de nuværende 6 børn.

**Afgørelse**

**Bilag**

1. Forslag til budget for kollegiet i Sisimiut for 2012.



## Punkt 14 Integreret daginstitution "Nuka", Kangerlussuaq: Børne- og personalenormering

Journalnr. 44.03 / Nuka, Kangerlussuaq

### Baggrund

For at afhjælpe den stigende venteliste til den integrerede daginstitution "Nuka" i Kangerlussuaq, blev børnenormeringen ændret fra 44 børn til 62 børn i november 2009.

Børneantallet i daginstitutionen er pr. 1. august 2011 faldet til 37 børn (18 vuggestuebørn, 19 børnehalebørn) og 3 børn på venteliste. Der foreslås derfor en nednormering af børnetallet til 44 børn med tilsvarende regulering af personalenormeringen.

Den samlede personalenormering med 44 børn er 12 ansatte (1 leder, 3 pædagoger, 3 socialhjælpere, 3 ufaglært medhjælpere, 1 køkkenpersonale og 1 rengøringspersonale).

### Regelgrundlag

Vejledning vedrørende oprettelse, indretning, ledelse og drift af daginstitutioner.

Landstingsforordning nr. 10 af 5. december 2008 om pædagogisk udviklende dagtilbud til børn i førskolealderen.

### Faktiske forhold

Det vil være hensigtsmæssigt at nednormere børnetal og personalenormering, så begge svarer til det antal børn der forventes fremover.

Hvis det om nogle år viser sig at børnetallet igen er stigende, anbefales det at sagen tages op til fornyet behandling.

### Økonomiske og administrative konsekvenser

Nedbringes børnetallet til 44 børn, vil der være besparelser på løn til 3½ ansatte med i alt ca.

**715.807,64 kr.**

#### **1. april - 2011, lønsatser**

<b>1 pædagog</b>	<b>231.000,00</b>
<b>1 socialhjælper.</b>	<b>216.102,84</b>
<b>1 ufaglært medhjælp</b>	<b>177.299,20</b>
<b>½ køkkenmedhjælp</b>	<b>91.405,60</b>
<b>I alt besparelse.</b>	<b>715.807,64</b>

### Direktionens bemærkninger

Ingen

### Administrationens vurdering

Det er svært at vurdere om børneantallet og ventelisten stiger igen, men administrationen foreslår at nednormeringen af børnetal og personale foretages snarest mulig, så der kan indhentes den omtalte besparelse. Sagen kan genoptages, hvis behovet viser sig at stige på et senere tidspunkt.

### Administrationens indstilling

At børnenormeringen på den integrerede daginstitution "Nuka" i Kangerlussuaq bliver nednormeret til 44 børn, og personalenormeringen nedbringes til 12 ansatte.

At besparelsen på kr. 715.807,64,- indarbejdes i budgettet og sagen videresendes til behandling i økonomiudvalget.

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalgets behandling af sagen

Uddannelses-, Kultur- og Fritidsudvalget har behandlet sagen på sit møde den 19. september 2011.

Økonomiudvalgets behandling af sagen

Økonomiudvalget har behandlet sagen på sit møde den 20. september 2011.

Beregningen af besparelsen er ændret efter økonomiudvalgets behandling af sagen.

**Indstilling**

Det indstilles til kommunalbestyrelsen

**at** børnenormeringen på den integrerede daginstitution "Nuka" i Kangerlussuaq bliver nednormeret til 44 børn, og personalenormeringen nedbringes til 12 ansatte.

**at** besparelsen på kr. 716.000,00 indarbejdes i budgettet

**Afgørelse**

**Bilag**

Ingen

**Punkt 15 Eventuelt**